



APERAK DE INSTRUCCIONES DE EMBARQUE

Guía Usuario Mensajería (XML)

Guía Técnica del mensaje en formato XML para el mensaje de APERAK, del Servicio de Instrucciones de Embarque de valenciaportpcs.net

ÍNDICE

1 // INTRODUCCIÓN	3
1.1 // CONTROL DE CAMBIOS	3
1.2 // OBJETO	3
1.3 // ALCANCE	3
1.4 // DOCUMENTOS DE REFERENCIA	3
1.5 // ABREVIATURAS Y ACRÓNIMOS.....	4
2 // CONTEXTO DE NEGOCIO Y MENSAJERÍA ASOCIADA.....	5
2.1 // FLUJO DE MENSAJERÍA	5
3 // CONSIDERACIONES ESPECIALES: FORMATO Y CONTENIDO.....	6
3.1 // OBLIGATORIEDAD, CARDINALIDADES, TAMAÑOS Y TIPOS.....	6
3.2 // FORMATOS Y TIPOS DE DATOS.....	7
3.2.1. Juego de caracteres soportado	7
3.2.2. Tipo alfanumérico (<xs:string>)	7
3.2.3. Tipo booleano (<xs:boolean>)	7
3.2.4. Tipos numéricos (<xs:positiveInteger> y <xs:decimal>)	7
3.2.5. Tipos para fecha y fecha/hora (<xs:date> y <xs:dateTime>)	7
4 // ESTRUCTURA DEL MENSAJE.....	8
4.1 // CUESTIONES A CONSIDERAR.....	9
5 // ELEMENTOS DEL MENSAJE APERAK	10
5.1 // APERAK\INTERCHANGEHEADER.....	10
5.1.1. Propósito	10
5.1.2. Comentarios.....	10
5.1.3. Elementos	10
5.1.4. Ejemplo XML escenario 1	11
5.1.1. Ejemplo XML escenario 2	12
5.2 // APERAK\MESSAGEHEADER	12
5.2.1. Propósito	13
5.2.2. Comentarios.....	13
5.2.3. Elementos	13
5.2.4. Ejemplo XML.....	14
5.3 // APERAK\BEGINNINGOFMESSAGE	14
5.3.1. Propósito	14
5.3.2. Comentarios.....	15
5.3.3. Elementos	15
5.3.4. Ejemplo XML.....	15
5.4 // APERAK\DATEANDTIMEPERIOD.....	16
5.4.1. Propósito	16
5.4.2. Comentarios.....	16
5.4.3. Elementos	16
5.4.4. Ejemplo XML.....	16
5.5 // APERAK\FREETEXT.....	17
5.5.1. Propósito	17
5.5.2. Comentarios.....	17
5.5.3. Elementos	17
5.5.4. Ejemplo XML.....	17
5.6 // APERAK\REFERENCE	18
5.6.1. Propósito	18
5.6.2. Comentarios.....	18

5.6.3. Elementos	18
5.6.4. Ejemplo XML.....	19
5.7 // APERAK\NAMEANDADDRESS.....	19
5.7.1. Propósito	20
5.7.2. Comentarios.....	20
5.7.3. Elementos	20
5.7.4. Ejemplo XML.....	22
6 // EJEMPLO APERAK XML	23

1 // Introducción

1.1 // Control de Cambios

La siguiente tabla recoge los capítulos sobre los que se han realizado modificaciones respecto a la anterior versión del documento.

Los cambios concretos realizados, quedan indicados a lo largo del documento en color **rojo**.

Versión	Partes que Cambian	Descripción del Cambio
04 Nov'15	Todas	Versión Inicial
15 Oct'21	InterchangeHeader\InterchangeSender NameAndAddress\PartyIdentificationDetails	Se añade nuevo agregador CargoSmart

1.2 // Objeto

El objeto del presente documento es la definición de la guía de usuario para el mensaje XML correspondiente a la notificación a la plataforma transaccional del PCS de una Instrucción de Embarque (Shipping Instructions) de **valenciaportpcs.net**.

Este documento se dirige a las empresas que quieran integrar sus sistemas de información con el sistema de mensajería de **valenciaportpcs.net** disponible para el servicio de Instrucciones de Embarque. También está dirigido tanto a los responsables de la gestión del proyecto, encargados de la gestión y monitorización del mismo, como al personal con responsabilidades en el desarrollo del proyecto.

1.3 // Alcance

La guía de usuario descrita en el presente documento forma parte del proyecto de migración del servicio de Instrucciones de Embarque a la plataforma transaccional de **valenciaportpcs.net**.

El mensaje de Instrucciones de Embarque se enmarca en el conjunto de mensajes utilizados para las relaciones previas a la exportación entre un demandante de transporte (emisor de las Instrucciones de Embarque) y un proveedor de transporte (receptor de las Instrucciones de Embarque). Este mensaje se utiliza para que el demandante de transporte pueda crear o modificar una Instrucción de Embarque y que ésta sea enviada al proveedor de transporte, bien sea una naviera (carrier), a través de un agregador marítimo, o bien un agente marítimo. El mensaje de confirmación definido en el presente documento corresponde con cada Instrucción de Embarque enviada a la plataforma **valenciaportpcs.net**.

Por tanto, el mensaje APERAK es utilizado por el proveedor de transporte para confirmar la tramitación de una Instrucción de Embarque. Una vez recibido, **valenciaportpcs.net** actualiza el estado de la Instrucción de Embarque y la envía al Operador Logístico que ha solicitado dicha Instrucción de Embarque.

1.4 // Documentos de Referencia

En la elaboración del presente documentos se ha tenido en cuenta las siguientes referencias.

Título	Fuente
APERAK Application Error and acknowledgement message (from INTTRA to Customer)	INTTRA

Título	Fuente
APERAK Version D Release 99B United Nations Directories for Electronic Data Interchange for Administration, Commerce and Transport (UN/EDIFACT)	unece.org
PR04049-MN02v1.02__Guia_Usuario_APERAK	Valenciaport

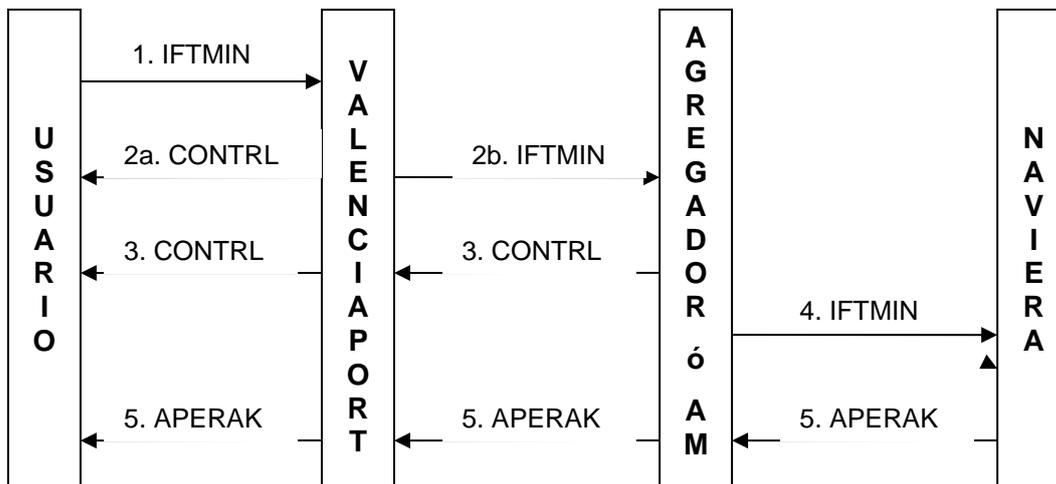
1.5 // Abreviaturas y Acrónimos

Término	Significado
AM	Agente Marítimo
ISO	International Organization for Standardization
M	Mandatorio / Obligatorio
O	Opcional
PCS	valenciaportpcs.net
UN/EDIFACT	United Nations Directories for Electronic Data Interchange for Administration, Commerce and Transport
UN/LOCODE	United Nations Code for Trade and Transport Locations

2 // Contexto de Negocio y Mensajería Asociada

2.1 // Flujo de Mensajería

El envío de una Instrucción de Embarque al destinatario final (proveedor de transporte), y las diferentes respuestas que el emisor puede recibir, siguen el flujo de mensajes de la siguiente figura.



1. El usuario envía el mensaje Instrucción de Embarque a **valenciaportpcs.net**.
2. Si el mensaje contiene algún error, **valenciaportpcs.net** responde al usuario con un mensaje CONTRL (2a) de rechazo, definido en su guía particular. En el caso en que el mensaje no contenga ningún error, es reenviado (2b) a un agregador o al agente marítimo en función de con quién trabaje la naviera destinataria del mensaje.
3. El agregador o el agente marítimo procesan el mensaje y responden con un mensaje CONTRL de aceptación, que es reenviado al usuario.

Nota: Por lo tanto, tenga o no tenga errores la Instrucción de Embarque enviada por el usuario, siempre recibirá un mensaje CONTRL informando de si se ha procesado correctamente o no.

4. Si el mensaje se ha enviado a un agregador, este a su vez lo reenvía a la naviera destinataria.
5. La naviera destinataria o el agente marítimo pueden enviar un mensaje de aceptación o denegación del contenido de la Instrucción de Embarque enviada, mensaje APERAK definido en esta guía **valenciaportpcs.net** reenvía este mensaje al usuario.

Nota: Así como siempre se recibirá un mensaje CONTRL por cada Instrucción de Embarque enviada, la recepción de un mensaje APERAK es dependiente de que el destinatario de la Instrucción de Embarque lo envíe.

3 // Consideraciones Especiales: Formato y Contenido

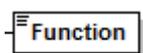
3.1 // Obligatoriedad, cardinalidades, tamaños y tipos

La especificación del esquema correspondiente al documento XML se ha realizado en base a las siguientes premisas y consideraciones:

- Las cardinalidades de cada elemento, los tamaños máximos y los tipos de datos se han determinado en función de las necesidades operativas de los usuarios de valenciaportpcs.net.
- La cardinalidad de cada elemento está indicada por esquema:



- Los tipos de datos y tamaños máximos están indicados en cada tabla de elementos (los distintos tipos utilizados y su significado se describen en el siguiente capítulo):
- Los datos obligatorios están marcados:
 - Por esquema: representados con línea continua

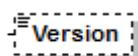


- En la tabla de elementos: marcados con una "M"

Function	Función del mensaje Valores posibles: <ul style="list-style-type: none"> • ORIGINAL: original • REPLACE: reemplazo • CANCELLATION: cancelación 	M	an..35
-----------------	---	---	--------

Importante: un dato puede aparecer como no obligatorio por esquema, pero estar definido posteriormente como obligatorio (en una validación detallada en la sección de comentarios) y estar así marcado en la tabla de elementos.

- Los datos opcionales están marcados:
 - Por esquema: representados con línea discontinua



- En la tabla de elementos: marcados con una "O"

Version	Versión del mensaje Valores posibles: <ul style="list-style-type: none"> • 1.0 	O	an..5
----------------	---	---	-------

- Los datos condicionales están marcados:
 - En la tabla de elementos: marcados con una "C".

LoadingVesselDetails	Grupo de elementos que contiene los detalles del buque de carga de los contenedores	C	G
-----------------------------	---	---	---

- Son datos cuya aparición viene determinada porque se cumplan o no determinadas reglas o se incluyan otros elementos del mensaje. Normalmente, tienen reglas de negocio asociadas que aparecen en el apartado de “comentarios” del grupo de datos en cuestión.
- Los grupos de datos (elementos compuestos en XML que, a su vez, contienen una secuencia ordenada de elementos), están marcados en la tabla de elementos con una “G” en el campo “Tipo”:

LoadingVesselDetails	Grupo de elementos que contiene los detalles del buque de carga de los contenedores	C	G
-----------------------------	---	---	---

- Esta guía incluye las reglas de negocio que complementan la especificación del esquema del mensaje.

3.2 // Formatos y tipos de datos

3.2.1. Juego de caracteres soportado

- El formato de codificación de caracteres admitido es UTF-8 o UTF-16, conformes a las características Unicode e ISO-10646.

3.2.2. Tipo alfanumérico (<xs:string>)

- El tipo alfanumérico de XML se representa en esta guía como “an..NNN”, donde NNN indicará el tamaño máximo que admite el campo.

3.2.3. Tipo booleano (<xs:boolean>)

- El tipo booleano de XML se representa en esta guía como “boolean”.
- Los valores posibles para los datos de este tipo son “true” o “1” para indicar *verdadero*, y “false” o “0” para indicar *falso*.

3.2.4. Tipos numéricos (<xs:positiveInteger> y <xs:decimal>)

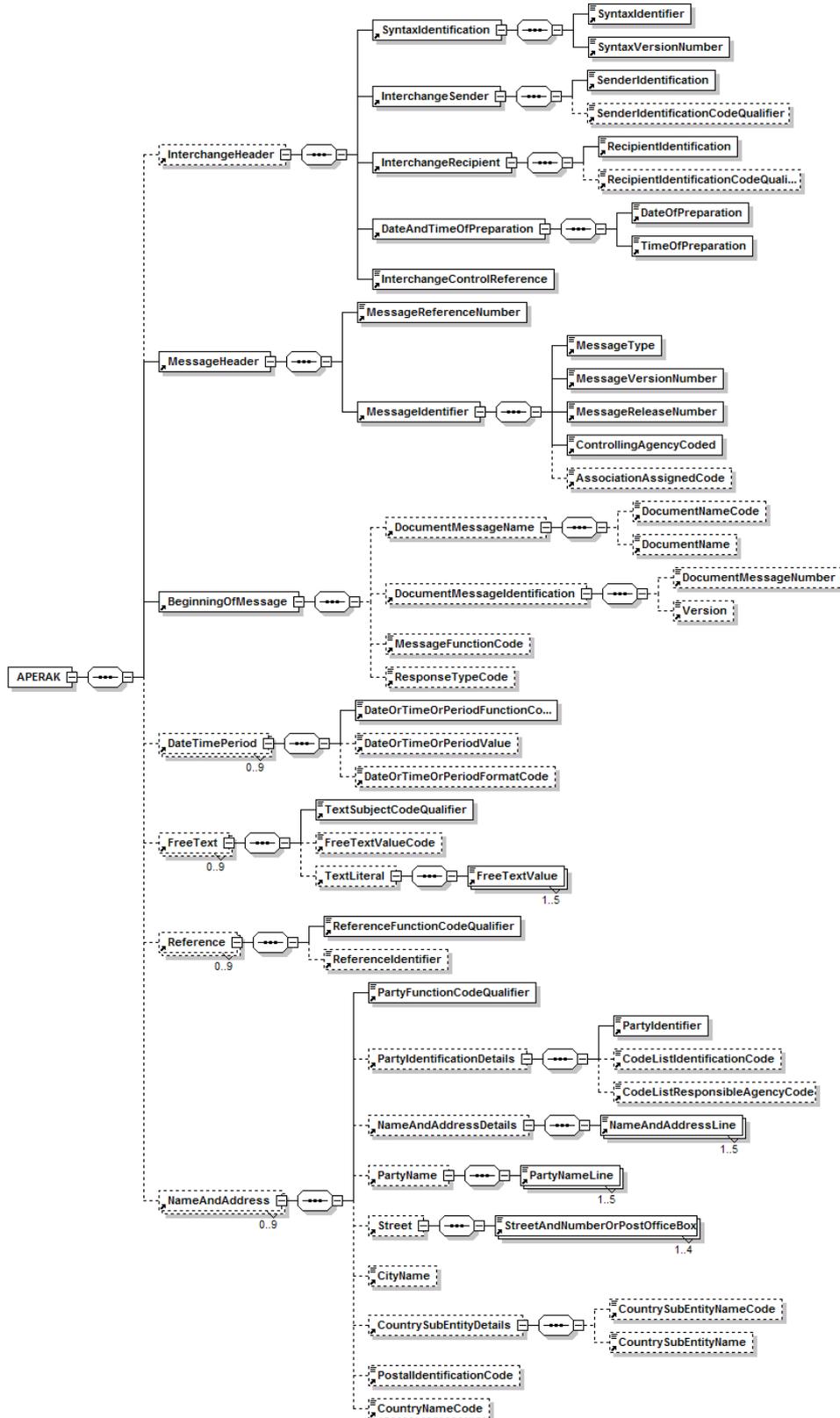
- El tipo numérico de XML se representa en esta guía como “int” para los números enteros positivos, y “decimal” para los números reales. No existe ningún dato entero que acepte números negativos.
- Decimales
- Los valores decimales deberán ser representados empleando el punto (‘.’).
 - Ejemplo: 10455.12 o 45.8735
- Los separadores de grupo no deben utilizarse.
 - Ejemplo: 10,455.125 no es válido.
- Si el valor es lógico en función del dato (por ejemplo, para temperaturas), es posible indicar números negativos (precediéndolos del signo menos ‘-’)

3.2.5. Tipos para fecha y fecha/hora (<xs:date> y <xs:dateTime>)

- El tipo fecha y hora de XML se representa en esta guía como “dateTime”, y sólo la fecha como “date”.
- Tanto la fecha como la fecha/hora deben seguir el formato estándar de XML:
 - “AAAA-MM-DD” para la fecha
 - “AAAA-MM-DDThh:mm:ss” para la fecha/hora, donde “T” es un carácter fijo separador de los campos de fecha y hora.

4 // Estructura del Mensaje

Al tratarse de un mensaje XML, éste debe contener obligatoriamente la cabecera especificada en la sitanxis de XLM: `<?xmlversion="1.0" encoding="UTF-8"?>`, seguida del resto del mensaje. **La única codificación admitida para el mensaje es UTF**, bien sea UTF-8 o UTF-16.



4.1 // Cuestiones a Considerar

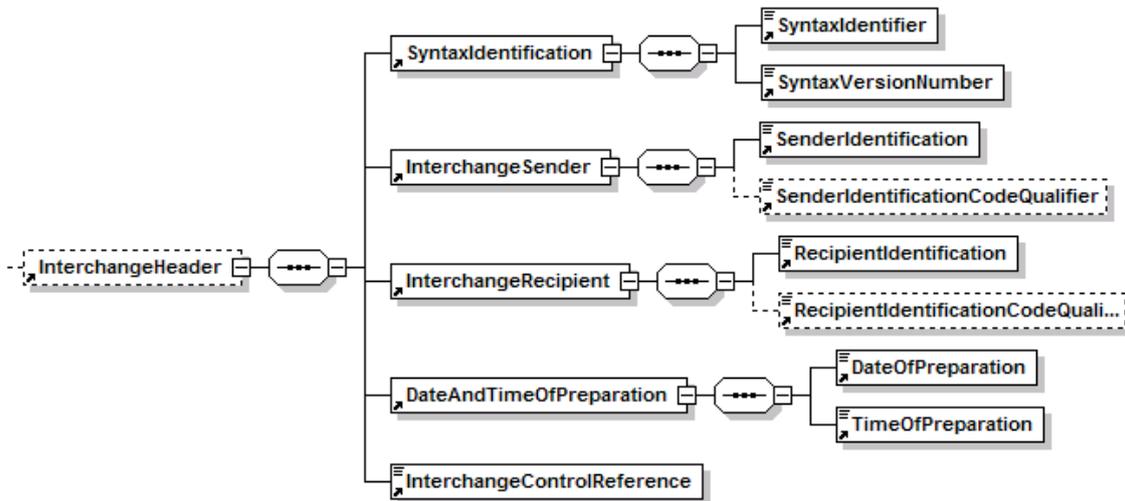
La especificación del esquema correspondiente al document XML del mensaje APERAK se ha realizado en base a las siguientes premisas y consideraciones:

- En su definición se han utilizado las mismas estructuras, condiciones, cardinalidades y longitudes definidas en el estándar APERAK D99B para el mensaje UN/EDIFACT APERAK, particularizadas para las necesidades del mensaje especificadas por INTTRA en [APERAK-INTTRA].
- Esta guía incluye las reglas de negocio especificadas por INTTRA en [APERAK-INTTRA] que complementan la especificación del esquema del mensaje.

5 // Elementos del Mensaje APERAK

5.1 // APERAK\InterchangeHeader

Nivel	1
Uso	O (Opcional)
Máx. Uso	1



5.1.1. Propósito

El grupo de elementos *InterchangeHeader* se utiliza para identificar y especificar el intercambio de mensajes.

5.1.2. Comentarios

- Este grupo de elementos es requerido por **valenciaportpcs.net**.

5.1.3. Elementos

Nombre	Propósito	M/O	Tipo
<i>InterchangeHeader</i>		M	
SyntaxIdentification	Grupo de elementos que identifican la agencia y la sintaxis utilizada en el mensaje	M	G
InterchangeSender	Grupo de elementos que identifica al emisor del mensaje	M	G
InterchangeRecipient	Grupo de elementos que identifica al receptor del mensaje	M	G
DateAndTimeOfPreparation	Grupo de elementos que la fecha y hora del mensaje	M	G
InterchangeControlReference	Identificador del mensaje	M	String 1..14
<i>InterchangeHeader\SyntaxIdentification</i>			

Nombre	Propósito	M/O	Tipo
SyntaxIdentifier	Código que identifica la agencia responsable de la sintaxis Valores Aceptados: <ul style="list-style-type: none"> UNOC: <i>UN/ECE Level C</i> 	M	String4
SyntaxVersionNumber	Número de versión de la sintaxis Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> 2 (ISO 9735:1990) 	M	Decimal1
InterchangeHeader\InterchangeSender			
SenderIdentification	Código que identifica al emisor del mensaje Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> VALENCIAPORT, INTTRA, GT Nexus, CARGOSMART o Código Valenciaport del operador logístico (en función del escenario) 	M	String 1...35
SenderIdentificationCodeQualifier	Código que identifica el origen del código empleado para identificar al emisor Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> ZZZ: Mutually Defined 	O	String 1...4
InterchangeHeader\InterchangeRecipient			
RecipientIdentification	Código que identifica al receptor del mensaje Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> VALENCIAPORT, o Código Valenciaport del operador logístico (en función del escenario) 	M	String 1...35
RecipientIdentificationCodeQualifier	Código que identifica el origen del código empleado para identificar al receptor Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> ZZZ: Mutually Defined 	O	String 1...4
InterchangeHeader\DateAndTimeOfPreparation			
DateOfPreparation	Fecha de preparación del mensaje en formato YYMMDD	M	Decimal6
TimeOfPreparation	Hora de preparación del mensaje en formato HHMM	M	Decimal4

5.1.4. Ejemplo XML escenario 1

Mensaje recibido en valenciaportpcs.net de la naviera

```
<InterchangeHeader>
  <SyntaxIdentification>
```

```

<SyntaxIdentifier>UNOC</SyntaxIdentifier>
<SyntaxVersionNumber>2</SyntaxVersionNumber>
</SyntaxIdentification>
<InterchangeSender>
  <SenderIdentification>INTTRA</SenderIdentification>
  <SenderIdentificationCodeQualifier>ZZZ</SenderIdentificationCodeQualifier>
</InterchangeSender>
<InterchangeRecipient>
  <RecipientIdentification>VALENCIAPORT</RecipientIdentification>
  <RecipientIdentificationCodeQualifier>ZZZ</RecipientIdentificationCodeQualifier>
</InterchangeRecipient>
<DateAndTimeOfPreparation>
  <DateOfPreparation>151224</DateOfPreparation>
  <TimeOfPreparation>1215</TimeOfPreparation>
</DateAndTimeOfPreparation>
<InterchangeControlReference>1</InterchangeControlReference>
</InterchangeHeader>

```

5.1.1. Ejemplo XML escenario 2

Mensaje enviado por valenciaportpcs.net al operador logístico

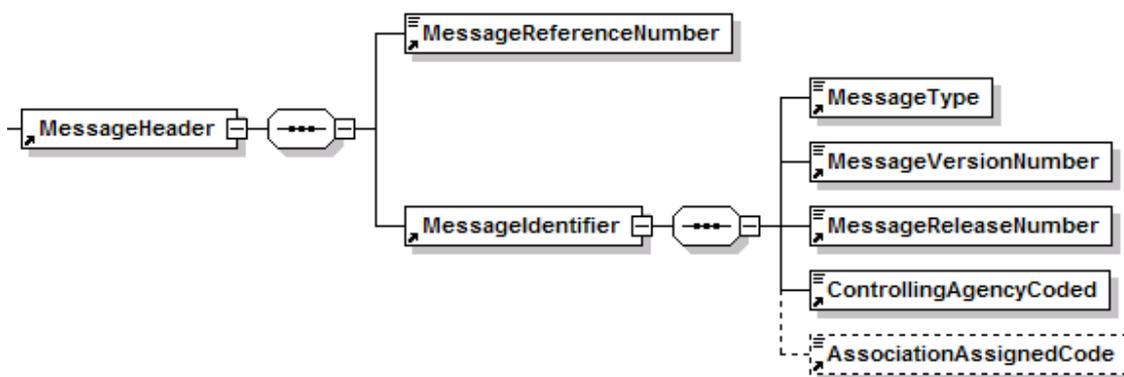
```

<InterchangeHeader>
  <SyntaxIdentification>
    <SyntaxIdentifier>UNOC</SyntaxIdentifier>
    <SyntaxVersionNumber>2</SyntaxVersionNumber>
  </SyntaxIdentification>
  <InterchangeSender>
    <SenderIdentification>VALENCIAPORT</SenderIdentification>
    <SenderIdentificationCodeQualifier>ZZZ</SenderIdentificationCodeQualifier>
  </InterchangeSender>
  <InterchangeRecipient>
    <RecipientIdentification>Operador Logístico Valenciaport</RecipientIdentification>
    <RecipientIdentificationCodeQualifier>ZZZ</RecipientIdentificationCodeQualifier>
  </InterchangeRecipient>
  <DateAndTimeOfPreparation>
    <DateOfPreparation>151224</DateOfPreparation>
    <TimeOfPreparation>1215</TimeOfPreparation>
  </DateAndTimeOfPreparation>
  <InterchangeControlReference>1</InterchangeControlReference>
</InterchangeHeader>

```

5.2 // APERAK\MessageHeader

Nivel	1
Uso	M (Obligatorio)
Máx. Uso	1



5.2.1. Propósito

El grupo de elementos *MessageHeader* se utiliza para identificar la información de cabecera del documento XML-APERAK. Este grupo es obligatorio y aporta información sobre el tipo de documento, versión, etc.

5.2.2. Comentarios

- El elemento *MessageIdentifier\AssociationAssignedCode* no es utilizado por *valenciaportpcs.net*.

5.2.3. Elementos

Nombre	Propósito	M/O	Tipo
<i>MessageHeader</i>		M	
MessageReferenceNumber	Referencia única asignada por el emisor del documento que identifica al mensaje. En el caso de que se genere un mensaje APERAK con destino valenciaportpcs.net , el formato de este elemento debe ser el siguiente: VVVV0CCCCCCCCC Donde: VVVV: String 1..4, Código identificador de la organización emisora del documento en valenciaportpcs.net CCCCCCCCC: String 1..9, Código único del mensaje asignado por la organización emisora del documento	M	String 1..14
MessageIdentifier	Grupo de elementos que identifica el tipo, versión, etcétera del mensaje intercambiado	M	G
<i>MessageHeader\MessageIdentifier</i>			
MessageType	Código identificando el tipo de documento. Valores aceptados: • APERAK	M	String 1..6

Nombre	Propósito	M/O	Tipo
MessageVersionNumber	Número de versión del mensaje Valores aceptados: • D	M	String 1...3
MessageReleaseNumber	Número de publicación dentro de la versión del mensaje Valores aceptados: • 99B	M	String 1...3
ControllingAgencyCoded	Código identificativo de la agencia de control Valores aceptados: • UN	O	String 1...2
AssociationAssignedCode	Código que identifica el mensaje asignado por la asociación responsable del diseño y mantenimiento del mensaje	O	String 1...6

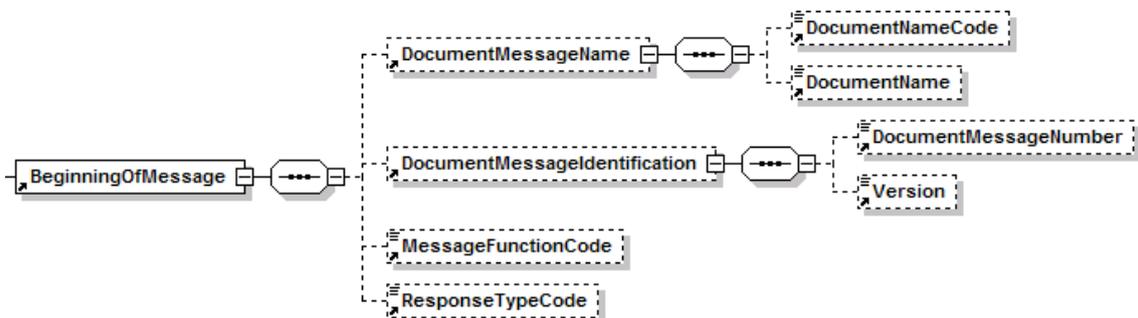
5.2.4. Ejemplo XML

```

<MessageHeader>
  <MessageReferenceNumber> CODE01239999</MessageReferenceNumber>
  <MessageIdentifier>
    <MessageType>APERAK</MessageType >
    <MessageVersionNumber>D</MessageVersionNumber >
    <MessageReleaseNumber>99B</MessageReleaseNumber >
    <ControllingAgencyCoded>UN</ControllingAgencyCoded >
  </MessageIdentifier>
</MessageHeader>
    
```

5.3 // APERAK\BeginningOfMessage

Nivel	1
Uso	M (Obligatorio)
Máx. Uso	1



5.3.1. Propósito

El grupo de elementos *BeginningOfMessage* se utiliza para informar sobre el tipo y función del mensaje.

5.3.2. Comentarios

- Los elementos *MessageFunctionCode*, *ResponseTypeCode* y *DocumentMessageNumber* son requeridos para los agentes marítimos.

5.3.3. Elementos

Nombre	Propósito	M/O	Tipo
<i>BeginningOfMessage</i>			
DocumentMessageName	Grupo de elementos que identifica el nombre del documento.	O	G
DocumentMessageIdentification	Grupo de elementos que identifica el documento por su número y versión	O	G
MessageFunctionCode	Código indicando la función del mensaje Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> 9: <i>Original</i> 	O	String 1...3
ResponseTypeCode	Código indicando recepción de acuse de recibo requerida Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> AP: <i>Accepted</i> RE: <i>Rejected</i> 	O	String 1...3
<i>BeginningOfMessage\DocumentMessageName</i>			
DocumentNameCode	Código que especifica el nombre del documento Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> 23: <i>Status Information</i> 	O	String 1...3
DocumentName	Texto libre para el nombre del documento Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> IFTMIN: Respuesta a IFTMIN 	O	String 1...35
<i>BeginningOfMessage\DocumentMessageIdentification</i>			
DocumentMessageNumber	<i>DocumentMessageNumber</i> del documento al que se responde.	O	String 1...35
Version	Número de versión	O	String 1...35

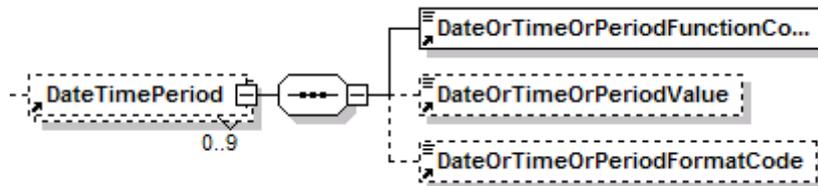
5.3.4. Ejemplo XML

```
<BeginningOfMessage>
  <DocumentMessageName>
    <DocumentNameCode>23</DocumentNameCode>
    <DocumentName>IFTMIN</DocumentName>
  </DocumentMessageName>
  <DocumentMessageIdentification>
    <DocumentMessageNumber>20031215002</ DocumentMessageNumber >
```

```
</DocumentMessageIdentification>
<MessageFunctionCode>9</MessageFunctionCode>
<ResponseTypeCode>AP</ResponseTypeCode>
</BeginningOfMessage>
```

5.4 // APERAK\DateAndTimePeriod

Nivel	1
Uso	O (Opcional)
Máx. Uso	9



5.4.1. Propósito

El grupo de elementos *DateTimePeriod* se utiliza opcionalmente para especificar la fecha y hora de emisión del documento.

5.4.2. Comentarios

- Los elementos *DateOrTimeOrPeriodValue* y *DateOrTimeOrPeriodFormatCode* son requeridos por **valenciaportpcs.net**.

5.4.3. Elementos

Nombre	Propósito	M/O	Tipo
DateOrTimeOrPeriodFunctionCodeQualifier	Código que especifica el significado de la fecha/hora Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> 334: <i>Status change date/time</i> 	M	String 1...3
DateOrTimeOrPeriodValue	Valor de la fecha/hora	O	String 1...35
DateOrTimeOrPeriodFormatCode	Código que especifica el modo de representación utilizado Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> 203: CCYYMMDDHHMM 	O	String 1...3

5.4.4. Ejemplo XML

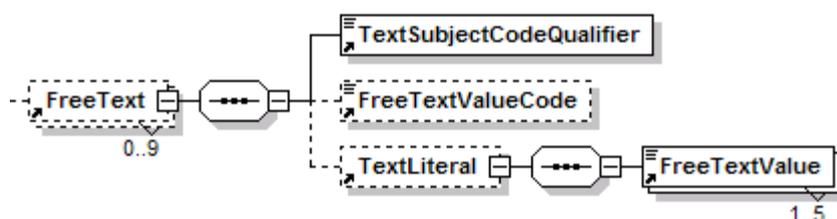
```

<DateTimePeriod>
  <DateOrTimeOrPeriodFunctionCodeQualifier>334</DateOrTimeOrPeriodFunctionCodeQualifier>
  <DateOrTimeOrPeriodValue>200302010010</DateOrTimeOrPeriodValue>
  <DateOrTimeOrPeriodFormatCode>203</DateOrTimeOrPeriodFormatCode>
</DateTimePeriod>

```

5.5 // APERAK\FreeText

Nivel	1
Uso	O (Opcional)
Máx. Uso	9



5.5.1. Propósito

El elemento *FreeText* se utiliza opcionalmente para aportar información suplementaria como observaciones o comentarios.

5.5.2. Comentarios

- El elemento *FreeTextValueCode* no es utilizado por **valenciaportpcs.net**.
- El grupo de elementos *TextLiteral* es obligatorio dentro de este grupo para los agentes marítimos y sólo se utiliza una instancia del elemento *FreeTextValue*.

5.5.3. Elementos

Nombre	Propósito	M/O	Tipo
<i>FreeText</i>			
TextSubjectCodeQualifier	Código que especifica la finalidad del texto Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> • AAI: <i>General Information</i>. 	M	String 1...3
FreeTextValueCode	Código que especifica el texto.	O	String 1...17
TextLiteral	Grupo de elementos donde se especifica el texto libre	O	G
<i>FreeText\TextLiteral</i>			
FreeTextValue	Texto libre	M	String 1...512

5.5.4. Ejemplo XML

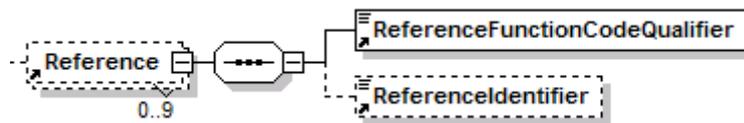
```

<FreeText>
  <TextSubjectCodeQualifier>AAI</TextSubjectCodeQualifier>
  <TextLiteral>
    <FreeTextValue>ACCEPTED</FreeTextValue>
  </TextLiteral>
</FreeText>

```

5.6 // APERAK\Reference

Nivel	1
Uso	O (Opcional)
Máx. Uso	9



5.6.1. Propósito

El grupo de elementos *Reference* se utiliza para transmitir referencias que se aplican a todo el mensaje tales como número de reserva, número de pedido, número de factura, etc.

5.6.2. Comentarios

- El elemento *ReferenceIdentifier* es obligatorio para los agentes marítimos.

5.6.3. Elementos

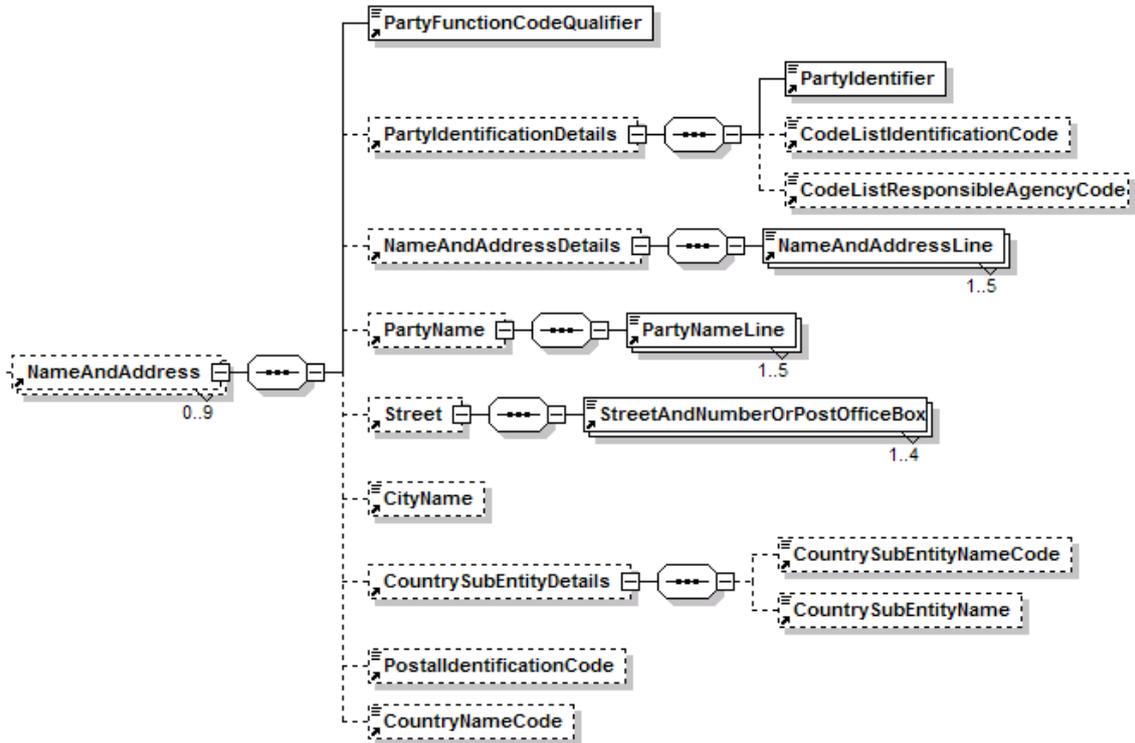
Nombre	Propósito	M/O	Tipo
ReferenceFunctionCodeQualifier	<p>Código que identifica el significado de la referencia</p> <p>Valores aceptados:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ADU: <i>Customs House Broker Reference Number</i> • BM: <i>Bill of Lading Number</i> • BN: <i>Booking Number</i> • CG: <i>Consignee's order number</i> • CT: <i>Contract number</i> • ERN: <i>Exporter's reference number, used to indicate the Shipper or Forwarder's unique number used in filling of Export Declaration</i> • FF: <i>Freight forwarder's reference number</i> • GN: <i>Federal Maritime Commission (FMC) number</i> • LC: <i>Letter of credit number</i> • ON: <i>Order number</i> • SI: <i>SID (Shipper's identifying number for shipment)</i> • TN: <i>Transaction reference number, used to indicate the unique ITN (Internal Transaction Number) as provided by the US AES (Automated Export System)</i> 	M	String 1...3
ReferencIdentifier	Valor de la referencia	O	String 1...35

5.6.4. Ejemplo XML

```
<Reference>
  <ReferenceFunctionCodeQualifier>BN</ReferenceFunctionCodeQualifier>
  <ReferencIdentifier>023234-423</ReferencIdentifier>
</Reference>
```

5.7 // APERAK\NameAndAddress

Nivel	1
Uso	O (Opcional)
Máx. Uso	9



5.7.1. Propósito

El grupo de elementos *NameAndAddress* se utiliza para identificar las partes involucradas.

5.7.2. Comentarios

- Este grupo de elementos es requerido por **valenciaportpcs.net** y en él se debe incluir la información asociada al emisor de la Instrucción de Embarque (*Requestor*) y la Naviera (*Carrier*).
- **valenciaportpcs.net** sólo utiliza los grupos de elementos: *PartyFunctionCodeQualifier*, *PartyIdentificationDetails* y *NameAndAddressDetails*.
- Los elementos *PartyName*, *Street*, *CityName*, *CountrySubEntityDetails*, *PostalIdentificationCode* y *CountryNameCode* no son utilizados por **valenciaportpcs.net**.

5.7.3. Elementos

Nombre	Propósito	M/O	Tipo
<i>NameAndAddress</i>			
PartyFunctionCodeQualifier	Código que identifica la función desempeñada por la parte especificada Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> • CA: <i>Carrier</i> • HI: <i>Requestor</i> 	M	String 1..3

Nombre	Propósito	M/O	Tipo
PartyIdentificationDetails	Grupo de elementos que identifican a la parte especificada	O	G
NameAndAddressDetails	Grupo de elementos que especifican el nombre y dirección	O	G
PartyName	Grupo de elementos que especifican el nombre de la parte	O	G
Street	Grupo de elementos que especifican el domicilio o apartado de correos	O	G
CityName	Nombre de la ciudad	O	String 1...35
CountrySubEntityDetails	Grupo de elementos que especifica el estado o provincia	O	G
PostalIdentificationCode	Código postal	O	String 1...9
CountryNameCode	Código ISO del País	O	String 1...3
NameAndAddress\PartyIdentificationDetails			
PartyIdentifier	Código que identifica a la parte especificada	M	String 1...35
CodeListIdentificationCode	Identificación de la lista de códigos Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> • 160: <i>Party Identification</i> 	O	String 1...3
CodeListResponsibleAgencyCode	Código de la agencia responsable de la lista de códigos. Valores aceptados: <ul style="list-style-type: none"> • ZGT: Asignado por GT Nexus • ZIN: Asignado por INTTRA • <u>ZZ:</u> Asignado por CargoSmart • ZVP: Asignado por <i>valenciaportpcs.net</i> 	O	String 1...3
NameAndAddress\NameAndAddressDetails			
NameAndAddressLine	Nombre y dirección	M	String 1...35
NameAndAddress\PartyName			
PartyNameLine	Nombre de la parte	M	String 1...35
NameAndAddress\Street			
StreetAndNumberOrPostOfficeBox	Dirección y código postal	M	String 1...35
NameAndAddress\CountrySubEntityDetails			
CountrySubEntityNameCode	Código de provincia o estado	O	String 1...9

Nombre	Propósito	M/O	Tipo
CountrySubEntityName	Nombre de la provincia o estado	O	String 1...35

5.7.4. Ejemplo XML

```

<NameAndAddress>
  <PartyFunctionCodeQualifier>CA</PartyFunctionCodeQualifier>
  <PartyIdentificationDetails>
    <PartyIdentifier> SCAC</PartyIdentifier>
    <CodeListIdentificationCode>160</CodeListIdentificationCode>
    <CodeListResponsibleAgencyCode>ZZZ</CodeListResponsibleAgencyCode>
  </PartyIdentificationDetails>
  <NameAndAddressDetails>
    <NameAndAddressLine>Nombre de la parte</NameAndAddressLine>
  </NameAndAddressDetails>
</NameAndAddress>

```

6 // Ejemplo APERAK XML

El siguiente ejemplo sirve como **referencia** para el envío o la recepción de un mensaje APERAK. Lógicamente, los códigos de organizaciones no son códigos válidos, se han utilizado códigos imaginarios a efectos demostrativos. También debe tenerse en cuenta que no se ha buscado que el contenido del mensaje sea lógico desde el punto de vista del negocio; en ocasiones se mezclan datos que nunca se darán en la realidad, pero de nuevo se persigue un efecto demostrativo de todos los posibles elementos del mensaje.

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<APERAK>
  <InterchangeHeader>
    <SyntaxIdentification>
      <SyntaxIdentifier>UNOC</SyntaxIdentifier>
      <SyntaxVersionNumber>2</SyntaxVersionNumber>
    </SyntaxIdentification>
    <InterchangeSender>
      <SenderIdentification>INTTRA</SenderIdentification>
      <SenderIdentificationCodeQualifier>ZZZ</SenderIdentificationCodeQualifier>
    </InterchangeSender>
    <InterchangeRecipient>
      <RecipientIdentification>VALENCIAPORT</RecipientIdentification>
      <RecipientIdentificationCodeQualifier>ZZZ</RecipientIdentificationCodeQualifier>
    </InterchangeRecipient>
    <DateAndTimeOfPreparation>
      <DateOfPreparation>150928</DateOfPreparation>
      <TimeOfPreparation>1003</TimeOfPreparation>
    </DateAndTimeOfPreparation>
    <InterchangeControlReference>146011</InterchangeControlReference>
  </InterchangeHeader>
  <MessageHeader>
    <MessageReferenceNumber>INTT5000060981</MessageReferenceNumber>
    <MessageIdentifier>
      <MessageType>APERAK</MessageType>
      <MessageVersionNumber>D</MessageVersionNumber>
      <MessageReleaseNumber>99B</MessageReleaseNumber>
      <ControllingAgencyCoded>UN</ControllingAgencyCoded>
    </MessageIdentifier>
  </MessageHeader>
  <BeginningOfMessage>
    <DocumentMessageName>
      <DocumentNameCode>23</DocumentNameCode>
      <DocumentName>IFTMIN</DocumentName>
    </DocumentMessageName>
    <DocumentMessageIdentification>
      <DocumentMessageNumber>E50000005</DocumentMessageNumber>
    </DocumentMessageIdentification>
    <MessageFunctionCode>9</MessageFunctionCode>
    <ResponseTypeCode>AP</ResponseTypeCode>
  </BeginningOfMessage>
  <DateTimePeriod>
    <DateOrTimeOrPeriodFunctionCodeQualifier>334</DateOrTimeOrPeriodFunctionCodeQualifier>
    <DateOrTimeOrPeriodValue>201509281002</DateOrTimeOrPeriodValue>
    <DateOrTimeOrPeriodFormatCode>203</DateOrTimeOrPeriodFormatCode>
  </DateTimePeriod>
  <FreeText>
    <TextSubjectCodeQualifier>AAI</TextSubjectCodeQualifier>
    <TextLiteral>
      <FreeTextValue>ACCEPTED</FreeTextValue>
    </TextLiteral>
  </FreeText>
</APERAK>
```

```
</TextLiteral>
</FreeText>
<Reference>
  <ReferenceFunctionCodeQualifier>FF</ReferenceFunctionCodeQualifier>
  <ReferenceIdentifier>ES00000005</ReferenceIdentifier>
</Reference>
<Reference>
  <ReferenceFunctionCodeQualifier>BN</ReferenceFunctionCodeQualifier>
  <ReferenceIdentifier>SCA0000001</ReferenceIdentifier>
</Reference>
<NameAndAddress>
  <PartyFunctionCodeQualifier>HI</PartyFunctionCodeQualifier>
  <PartyIdentificationDetails>
    <PartyIdentifier>CODE</PartyIdentifier>
    <CodeListIdentificationCode>160</CodeListIdentificationCode>
    <CodeListResponsibleAgencyCode>ZZZ</CodeListResponsibleAgencyCode>
  </PartyIdentificationDetails>
</NameAndAddress>
<NameAndAddress>
  <PartyFunctionCodeQualifier>CA</PartyFunctionCodeQualifier>
  <PartyIdentificationDetails>
    <PartyIdentifier>SCAC</PartyIdentifier>
    <CodeListIdentificationCode>160</CodeListIdentificationCode>
    <CodeListResponsibleAgencyCode>ZZZ</CodeListResponsibleAgencyCode>
  </PartyIdentificationDetails>
</NameAndAddress>
</APERAK>
```



valenciaport  **pcs.net**
P o r t C o m m u n i t y S y s t e m

Centro de Atención a Usuarios
Avenida Muelle del Turia, s/n
46024 Valencia
Tel.: 902 88 44 24
R.C.I.: 10 001
www.valenciaportpcs.net
cau@valenciaportpcs.net